

合國已徵
採取應
將大陸

正義と
妬の

عائس

उन्हें
हुई
निक
बिजनी

ಚಿಂತೆ
ಚಿಂತೆ
ಚಿಂತೆ

CELSO
ISTITUTO DI STUDI ORIENTALI
DIPARTIMENTO STUDI ASIATICI

2016/2017

CELSO ISTITUTO DI STUDI ORIENTALI
Dipartimento Studi Asiatici

Galleria Mazzini 7 • 16121 Genova • Italy
tel [+39] 010586556 • info@celso.org
www.celso.org

Direzione scientifica
Alberto de Simone
Emanuela Patella

Docenti
Abdallah Akar
Marilia Albanese
Massimo Campanini
Giuseppina De Nicola
Alberto de Simone
Orfeo Ferrari
Kazuko Fujikura
Carla Gianotti
Antonio Guerci
Krishna Kumar Kashyap
Huada Liang
Yumiko Nagaoka
Emanuela Patella
Gianni Pellegrini
Saverio Sani
Amandeep Singh
Federico Squarcini
Stefania Stafutti
Chodup Tchiring
Aldo Tollini
Saleh Zaghoul

Docenti-Collaboratori
Pejman Abdolmohammadi
Hassan Assaad
David Bellatalla
Alessandro Boesi
Rashmi V. Bhatt
Melina Bianchini
Giuliano Carlini
Pengfei Ren
Qikai Zhang

Lingue

- *Lingua e cultura cinese* • HSK • *Cinese classico*
- *Il giro della Cina in 80 parole* • Ni hao • *Lingua e cultura giapponese* • Nihongo nōrioku shiken • *Giapponese classico* • Konnichi wa • *Lingua e cultura araba* • *Lingua e cultura persiana* • *Sanscrito* • *Hindī*
- *Lingua e cultura coreana* • *Lingua e cultura tibetana*

Filosofia

- *Filosofia cinese* • *Religioni e filosofie del Giappone*
- *Religioni e filosofie dell'India* • *Religioni e filosofie della Persia* • *Daoismo* • *Zen* • *Buddhismo* • *Hindūismo*
- *Buddhismo tibetano* • *Sikhismo* • *Temi di filosofia islamica* • *Sciamanesimo e sacro* • *Temi di filosofia comparativa* • *Mistica orientale mistica occidentale*
- *Alchimia e paesaggio interiore* • *Poiché il verbo si fa carne* • *Dalla terra allo spazio* • *Tapas* • *Asceti e luoghi di pellegrinaggio* • *La natura di Buddha*

Attraverso i testi

- *Yijing* • *Daodejing* • *Lunyu* • *Dokugo shingyō* • *Bhagavadgītā* • *Hṛdayasūtra* • *Rāmāyaṇa* • *Yogasūtra*

Scienza e civiltà

- *Lingue e scritture* • *Migrazioni, società e confronti di culture* • *Zhongyi. Medicina cinese* • *Āyurveda. Medicina indiana* • *gSowa rigpa. Medicina tibetana* • *Etnomedicina* • *Miti e simboli della tradizione cinese*
- *Sulle orme del drago* • *La fotografia racconta* • *La Cina non è un paese per tutti*

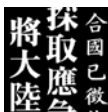
Arte ed estetica

- *Il linguaggio delle forme* • *Storia dell'arte cinese*
- *Storia dell'arte giapponese* • *Antropologia dell'arte* • *Temi di estetica comparativa* • *Temi di estetica indiana*
- *Temi di estetica giapponese* • *Estetica del vuoto*
- *L'arte della calligrafia cinese* • *I giardini cinesi* • *I giardini giapponesi* • *Chadō* • *Ukiyo-e* • *Il teatro giapponese* • *L'arte della calligrafia araba* • *Il giardino islamico* • *Mithila* • *Iconografia buddhista* • *Iconografia hindūista* • *Iconografia buddhismo tibetano*

Stages e pratica delle arti

- *Shudao. Arte della calligrafia cinese* • *Shodō. Arte della calligrafia giapponese* • *Khatt. Arte della calligrafia araba* • *Zhuanke. Arte dei sigilli cinesi* • *Shufa Jiqiao* • *Calligrafia tibetana* • *Il suono e la forma*

LINGUA E CULTURA CINESE



Corso annuale (Livello 1 - 2 - 3)

Livello 1

- Introduzione allo studio della lingua cinese moderna (*putonghua*) scritta e parlata
- La struttura della lingua
- Il sistema fonetico e tonale
- Struttura dei caratteri ed esercitazioni di scrittura
- Grammatica, sintassi e comunicazione di base
- Sistemi di trascrizione fonetica e uso del dizionario
- Esercitazioni di lingua parlata e di traduzione

Livello 2

- Consolidamento della scrittura cinese
- Approfondimenti di grammatica e sintassi
- Strutture derivanti dal cinese classico
- Traduzione di testi dal cinese
- Conversazione e traduzioni dall'italiano al cinese

Livello 3

- Approfondimenti grammaticali
- Esercizi di ascolto, comprensione e conversazione
- Lettura, analisi e traduzione di testi letterari
- Approfondimento della lingua parlata

Cultura

Studio interdisciplinare degli aspetti fondamentali della cultura cinese, con approfondimenti tematici (*Storia / Filosofia / Arte / Scienza e civiltà*)

LINGUA CINESE • Perfezionamento



Corso annuale di livello avanzato

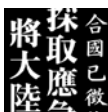
- Traduzioni ed analisi linguistico-grammaticali
- Conversazione e discussione in lingua su temi
- Dal cinese letterario al cinese tecnico e commerciale

HSK HANYU SHUIPING KAOSHI



Corsi di preparazione agli esami di diploma
Hanyu Shuiping Kaoshi (Chinese Proficiency Test)

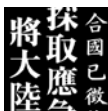
INTRODUZIONE ALLO STUDIO DEL CINESE CLASSICO



Corso introduttivo

- Introduzione allo studio della lingua cinese classica
- Le 'forme' della lingua e l'impostazione delle traduzioni
- Principi formativi e analisi dei caratteri
- Le unità linguistiche di base
- Struttura e costruzione della frase
- Analisi e traduzione di brani della tradizione classica

IL GIRO DELLA CINA IN 80 PAROLE Introduzione alla scrittura cinese



Seminario (n° 5 incontri) (Livello 1 - 2)

- Ideogrammi, pittogrammi, composti:
forma, struttura, significato ed etimologia

NI HAO

Introduzione alla lingua cinese



Corso introduttivo per bambini / ragazzi (Livello 1 - 2)

- Percorsi e materiali didattici

LINGUA E CULTURA GIAPPONESE



Corso annuale (Livello 1 - 2 - 3)

Livello 1

- Introduzione allo studio della lingua giapponese
- La struttura della lingua
- Gli alfabeti sillabici *hiragana* e *katakana*
- Struttura dei caratteri ed esercitazioni di scrittura
- Grammatica, sintassi e comunicazione di base
- Sistemi di trascrizione fonetica e uso del dizionario
- Esercitazioni di lingua parlata e di traduzione

Livello 2

- Continuazione dello studio sistematico dei *kanji*
- Approfondimenti di grammatica e sintassi
- Traduzione di testi dal giapponese
- Conversazione e traduzioni dall'italiano al giapponese

Livello 3

- Approfondimenti grammaticali
- Esercizi di ascolto, comprensione e conversazione
- Lettura, analisi e traduzione di testi dal giapponese
- Approfondimento della lingua parlata

Cultura

Studio interdisciplinare degli aspetti fondamentali della cultura giapponese, con approfondimenti tematici (*Storia / Filosofia / Arte / Scienza e civiltà*)

LINGUA GIAPPONESE

Perfezionamento

Corso annuale di livello avanzato

- Traduzioni ed analisi linguistico-grammaticali
- Le strutture idiomatiche della lingua parlata
- Analisi dei vari stili della lingua scritta
- Conversazione e discussione in lingua su temi



NIHONGO NŌRYOKU SHIKEN

*Corso di preparazione all'esame di diploma
Nihongo Nōryoku Shiken (Japanese Language Proficiency)*



INTRODUZIONE ALLO STUDIO DEL GIAPPONESE CLASSICO

Corso introduttivo

- Introduzione alla filologia giapponese
- Ideogrammi cinesi e lingua giapponese
- La scrittura in Giappone: *kanji* e *kana*
- Grammatica di base del giapponese classico
- Elementi di linguistica
- Analisi e traduzione di testi della tradizione classica



KONNICHI WA

Introduzione alla lingua giapponese

Corso introduttivo per bambini / ragazzi (Livello 1 - 2)

- Percorsi e materiali didattici



LINGUA E CULTURA ARABA



Corso annuale (Livello 1 - 2 - 3)

Livello 1

- Introduzione allo studio della lingua araba classica
- L'alfabeto
- Le forme di scrittura
- Fondamenti di grammatica e sintassi
- Studio della fonetica
- Struttura della frase e comunicazione di base
- Esercizi di lettura e traduzione
- Uso del dizionario
- Esercitazioni di lingua parlata

Livello 2

- Approfondimenti di grammatica e sintassi
- Lettura e traduzione di testi letterari arabi (classici e contemporanei)
- Scrittura e forme calligrafiche
- Conversazione e traduzioni dall'italiano all'arabo

Livello 3

- Approfondimenti grammaticali
- Esercizi di ascolto, comprensione e conversazione
- Lettura, analisi e traduzione di testi letterari
- Approfondimento della lingua parlata
- *Seminari monografici di approfondimento culturale*

LINGUA ARABA • Perfezionamento



Corso annuale di livello avanzato

- Traduzioni ed analisi linguistico-grammaticali
- Strutture idiomatiche e stili della lingua
- Conversazione e discussione in lingua su temi

LINGUA E CULTURA PERSIANA



Corso introduttivo (1° - 2° livello)

- Introduzione allo studio della lingua persiana
- Fonetica, scrittura e calligrafia
- Fondamenti di grammatica e di sintassi
- Esercitazioni di lingua parlata e di traduzione
- *Seminari monografici di approfondimento culturale*

SANSKRITO

Corso introduttivo (Livello 1 - 2)

- Lingua e cultura dell'India antica: lineamenti introduttivi
- La scrittura devanagarica
- La fonetica e il sistema di traslitterazione
- Elementi di grammatica sanscrita
- Letture con commento culturale e linguistico di testi sanscriti ed esercitazioni di traduzione

शकटं चालयन् विक्रमं
मृ पतानि फलानि केया
शूर्तं शकटं चालकम् उ
तर्हि तव शकटं न मुये

HINDĪ

Corso introduttivo (Livello 1 - 2)

- Introduzione allo studio della lingua *hindi*
- Il *devanagari*: la scrittura degli dei
- Fonetica e traslitterazione
- Forme e struttura della lingua
- Basi di conversazione
- Esercitazioni di traduzione

उन्हें साँप के
हुई साँप वह
निकलते हुए

LINGUA E CULTURA COREANA

Corso introduttivo (Livello 1 - 2)

- Introduzione allo studio della lingua coreana
- L'alfabeto *hangul* e la traslitterazione
- Termini sino-coreani e scrittura cinese
- Elementi di fonetica
- Fondamenti di grammatica e sintassi
- Esercitazioni di lingua parlata e di traduzione
- *Seminari monografici di approfondimento culturale*

상 자체가
더 창의적

LINGUA E CULTURA TIBETANA

Corso introduttivo (Livello 1 - 2)

- Introduzione allo studio della lingua tibetana
- L'alfabeto, le forme di scrittura e la traslitterazione
- Elementi di fonetica
- Fondamenti di grammatica e sintassi
- Esercitazioni di lingua parlata e di traduzione
- *Seminari monografici di approfondimento culturale*

མགོ་ལ་ཕུང་།
མཚན་ལ་ཕུང་།
མཚན་ལ་ཕུང་།

FILOSOFIA CINESE



Seminario (modulo intensivo)

- Le origini della cultura cinese: religioni arcaiche e pratiche divinatorie
- Confucio e la scuola dei letterati
- Il Daoismo
- Le 'Cento Scuole' del periodo *Zhanguo*
- Il Buddhismo e le scuole buddhiste in Cina
- Il Buddhismo *Chan*
- Zhu Xi ed il Neokonfucianesimo
- Incontro con le religioni e le filosofie occidentali

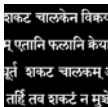
RELIGIONI E FILOSOFIE DEL GIAPPONE



Seminario (modulo intensivo)

- Introduzione allo studio delle religioni e filosofie del Giappone
- *Shintō*: la via dei *kami*
- Pensiero confuciano e pratica di governo
- Il Buddhismo in Giappone: origini e sviluppi
- Le scuole *Shingon*, *Tendai*, *Jōdō*, *Nichiren*
- Lo *Zen*
- L'Impero del Sole e lo Shintoismo di stato
- Scuole e sette nel Giappone contemporaneo

RELIGIONI E FILOSOFIE DELL'INDIA



Seminario (n° 6 incontri) • (modulo intensivo)

- La tradizione vedica
- La filosofia delle *Upaniṣad*
- Il Jainismo
- Il Buddhismo delle origini
- Le scuole buddhiste
- *Sanātana-dharma*
- *Mīmāṃsā*, *Yoga*, *Sāṃkhya*, *Nyāya*, *Vaiśeṣika*, *Vedānta*
- *Sikh-panth*
- Filosofi e maestri del XIX e XX secolo

RELIGIONI E FILOSOFIE DELLA PERSIA



Seminario (modulo intensivo)

- L'antica Persia e la filosofia di Zarathuštra (Zoroastro)
- Il *Mitraismo* e la sua simbologia
- La religione di *Mani*
- Il movimento di *Mazdak*
- L'arrivo dell'*Islām*, la nascita e l'istituzionalizzazione dello *Sciismo* persiano
- I grandi filosofi: Fārābī, Ibn Sinā (Avicenna), al-Razi
- I *Sufi* e il misticismo persiano
- Il ruolo dei poeti nella filosofia: Ferdowsī, 'Umar Khayyām e Sa'dī
- Il movimento del *Bab* e la religione *Bahai*
- Il pensiero politico moderno: tra laicità e islāmismo

DAOISMO



Seminario (n° 6 incontri) • (modulo intensivo)

- La 'via' dell'acqua che scorre
- *Daojia* 'la scuola del *Dao*'
- *Wei wu wei*: 'azione senza azione'
- I testi della tradizione classica
- *Daodejing*: il libro della Via e della Virtù
- *Zhuangzi*: la via del maestro Zhuang
- *Daojiao* 'la dottrina del *Dao*'
- Ricerca filosofica e pratica alchemica
- Gli immortali daoisti
- Estetica e pratica delle arti

ZEN



Seminario (n° 5 incontri)

- Qui ed ora
- Consapevolezza e conoscenza
- Senza attaccamento, senza distacco
- Ironia e paradosso
- Irriverenza e provocazione
- Liberarsi della zattera, liberarsi del *dharma*
- Solo semplicemente seduti
- Perché Bodhidharma è partito per l'Oriente?
- La 'via' nella pratica delle arti

BUDDHISMO

Seminario (n° 6 incontri) • (modulo intensivo)

- La via del *Buddha*
- Il *Dharma*
- La trasmissione dell'insegnamento, la comunità monastica, la formazione del canone
- *Mahāsaṅgha* e *Theravāda*
- *Hīnayāna*: il 'piccolo veicolo'
- *Mahāyāna*: il 'grande veicolo'
- Le scuole *Śūnyavāda* e *Vijñānavāda*
- *Vajrayāna*: il 'veicolo di diamante'
- Il 'triplice canestro'
- Le scuole buddhiste in Cina e Giappone
- Il Buddhismo in Occidente

HINDŪISMO

Seminario (n° 6 incontri)

- Radici filosofiche e fondamenti della religiosità *hindū*
- *Śruti* e *smṛti*
- La dottrina dei *Veda* e la filosofia delle *Upaniṣad*
- L'assoluto e il divino
- *Dharma* e *mokṣa*
- Le grandi correnti devozionali
- Le divinità
- Cosmografia e cronologia
- L'uomo e il corpo
- La prassi religiosa

BUDDHISMO TIBETANO

Seminari (n° 2 moduli intensivi)

- Fioritura e diffusione del buddhismo in Tibet
- La difficile identità della religione *Bön*
- I maestri
- Le scuole del buddhismo tibetano
- La compilazione del canone
- Divinità principali e figure della devozione
- Testi filosofici, narrativi, poetici, rituali e agiografici
- Sezione monografica: **Leggere il Dharma**
Introduzione al tibetano classico attraverso le parole del Dharma

SIKHISMO

Seminario (modulo intensivo)

- Introduzione e breve storia del *Sikh-panth*
- I maestri
- La dimensione filosofica
- Il valore della parola
- Hindūismo, *Islām* e Cristianesimo a confronto
- Le pratiche rituali e la devozione
- Le scritture
- La dimensione sociale e il vivere nel mondo
- L'uomo e la donna nella società *Sikh*

शकट चालकेन विक्रय
म एतानि फलानि केया
हृत् शकट चालकम् उ
तर्हि तव शकटं न मुये

TEMI DI FILOSOFIA ISLAMICA

Lecture coraniche

Seminari (n° 3 moduli intensivi)

- La composizione del Corano: problemi storici e testuali
- La struttura del Corano: il *mushaf* e il *Qur'an*
- Il Corano parola diretta di Dio: le difficoltà dell'interpretazione
- Problemi di coranologia filosofica: il concetto dell'unicità di Dio
- Problemi di etica coranica: il genere e le minoranze
- Nuove tendenze ermeneutiche nell'*Islām* contemporaneo

عَلَيْكُمْ
وَالسَّلَامُ

SCIAMANESIMO E SACRO

Tecniche arcaiche dell'estasi

Seminario (modulo intensivo)

- Introduzione allo studio dello sciamanesimo: definizione e aspetti storici
- La figura dello/a sciamano/a: aspetti antropologici, ruoli e rappresentazioni
- L'esperienza della *trance* e gli stati modificati di coscienza
- *Trance* terapeutiche: dagli psicotropi agli spiriti adiutori
- Visioni, possessioni ed estasi: aspetti etnografici e antropologici
- Ritualità di guarigione, propiziatori e divinatori: analisi comparata / antropologia cognitiva

سَمِعْنَا
وَأَطَعْنَا
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

TEMI DI FILOSOFIA COMPARATIVA



Visione e visioni del corpo

Seminario (modulo intensivo)

- La scrittura simbolica del corpo
- Corpo e cosmo
- Il corpo come modello di armonia e bellezza
- Il corpo come contenitore dello spirito
- Il corpo come paesaggio e il linguaggio del corpo
- Il corpo come metafora del cammino spirituale

MISTICA ORIENTALE

MISTICA OCCIDENTALE



Seminario (n° 3 incontri)

- La ricerca
- La preghiera
- Il silenzio
- La meditazione
- L'unione con il divino

ALCHIMIA E PAESAGGIO

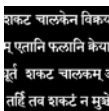
INTERIORE nella tradizione daoista



Seminario (modulo intensivo)

- Ricerca filosofica e pratica alchemica
- Fisiologia e paesaggio interiore
- La visione del corpo e la contemplazione interiore
- La ricerca della 'lunga vita'
- Il 'mondo in piccolo'
- Il linguaggio delle forme: diagrammi e talismani

POICHÉ IL VERBO SI FA CARNE



Seminario (modulo intensivo)

- Dall' *Abhidharmapiṭaka* agli *Yogasūtra*, tra filosofia del linguaggio e disamina dell'esperienza sensibile
- Percezione e rappresentazione
- L'emancipazione dell'esperienza sensibile dalle consuetudini culturali
- Le parole, i nomi, i concetti e l'esperienza corporea

DALLA TERRA ALLO SPAZIO

Gli elementi cosmici e il loro simbolismo nella tradizione indiana

Seminario (modulo intensivo)

- Gli orizzonti della mente, la conoscenza e la gestione del mondo interiore
- L'impasto del mondo
- L'albero tra terra e cielo
- Zolle, fiumane e fiamme divine
- Gli elementi e il carattere dell'uomo

TAPAS • Fuoco corporeo e divino ardore nella tradizione indiana

Seminario (modulo intensivo)

- Il linguaggio dei simboli e la visione delle emozioni
- Il fuoco interiore
- L'ira funesta di asceti e Dei
- Austerità e godimento
- La divina ispirazione

ASCETI E LUOGHI DI PELLEGRINAGGIO nella tradizione indiana

Seminario (modulo intensivo)

- Il pellegrinaggio: tipi e suddivisioni
- Gli asceti come meta di pellegrinaggio
- Introduzione alla figura dell'asceta / rinunciante
- Basi concettuali e requisiti iniziali della rinuncia
- Corpi ascetici e divisioni interne dall'antichità ad oggi
- Come si diventa rinunciante: il rito iniziatico

LA NATURA DI BUDDHA

Temi dalla tradizione indo-tibetana

Seminario (modulo intensivo)

- Dalla sofferenza al risveglio
- Etica della mente felice
- Il seme di Buddha o *tathāgathagarbha*
- I canti di Mahāmudrā

शकट चालकेन विकल्प
मू पतानि फलानि केया
सूतं शकटं चालकम् उ
तर्हि तव शकटं न मुञ्चे

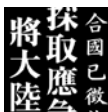
शकट चालकेन विकल्प
मू पतानि फलानि केया
सूतं शकटं चालकम् उ
तर्हि तव शकटं न मुञ्चे

शकट चालकेन विकल्प
मू पतानि फलानि केया
सूतं शकटं चालकम् उ
तर्हि तव शकटं न मुञ्चे

शकट चा
मू पतानि फ
सूतं शकट
तर्हि तव श

समाप्त
समाप्त
सिद्धिप

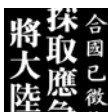
YIJING • Il libro dei mutamenti



Seminario (n° 3 incontri)

- Il 'classico' della divinazione
- Le dieci ali
- Il contenuto filosofico e la tradizione oracolare
- La filosofia dei 'mutamenti'
- La dinamica delle linee
- Il testo nella tradizione daoista e confuciana
- Traduzioni con commento dal testo cinese

DAODEJING



Il libro della Via e della Virtù

Seminario (n° 3 incontri)

- Struttura del testo ed interpretazione
- La pratica del *dao*
- La via costante
- L'agire senza traccia e la pienezza del vuoto
- Linguaggio e paradosso
- Traduzioni con commento dal testo cinese

LUNYU • I Dialoghi di Confucio



Seminario (n° 3 incontri)

- La via degli antichi
- Il *dao* del 'letterato'
- La virtù del rito
- Il saggio e la via del cielo
- Traduzioni con commento dal testo cinese

DOKUGO SHINGYŌ



Veleno zen per il cuore

Seminario (n° 3 incontri)

- Il suono del battito di una sola mano
- Ironia e irriverenza
- Veleno zen per il *sūtra* del cuore
- Lettura integrale del testo con commento

BHAGAVADGĪTĀ

Il canto dell'assoluto

Seminario (n° 4 incontri)

- Il grande silenzio nel cuore del *Mahābhārata*
- *Karma-yoga*: la via dell'azione
- *Jñāna-yoga*: la via della conoscenza
- *Bhakti-yoga*: la via dell'unione

शकट चालकेन विक्रय
म् पतानि फलानि केया
श्रुतं शकट चालकम् उ
तर्हि तव शकटं न मुचे

PRAJÑĀPĀRAMITĀHRDAYASŪTRA

Il sūtra del cuore

Seminario (n° 3 incontri)

- * Il secondo avvio della ruota del *Dharma*.
- * Il 'cuore' della perfezione della conoscenza superiore
- * I termini dell'insegnamento originario.
- * Il superamento della forma.
- * Traduzioni con commento dal testo classico cinese.
- * Il *sūtra* del cuore nelle diverse scuole buddhiste.

शकट चालकेन विक्रय
म् पतानि फलानि केया
श्रुतं शकट चालकम् उ
तर्हि तव शकटं न मुचे

RĀMĀYANA • Il 'viaggio' di Rāma, ovvero della riunificazione spirituale

Seminario (n° 3 incontri)

- In perfetto raccoglimento dentro un termitaio
- Il suono della conoscenza
- La manifestazione del divino e l'illusione
- Dalla nascita miracolosa alla magnifica impresa
- La grande prova e la riunificazione
- La storia dentro la storia: il canto del *Rāmāyana*

शकट चालकेन विक्रय
म् पतानि फलानि केया
श्रुतं शकट चालकम् उ
तर्हि तव शकटं न मुचे

GLI OTTO AṄGA DEGLI YOGASŪTRA DI PATAÑJALI

Seminari (n° 3 moduli intensivi)

- *Yama* e *niyama*, l'inizio del percorso a ritroso
- Dal vorticoso dualismo degli stimoli esterni al governo delle rappresentazioni: *āsana*, *prāṇāyāma*, *pratyāhāra*
- La triade *dhāraṇā*, *dhyāna* e *samādhi* come unico *aṅga*

शकट चालकेन विक्रय
म् पतानि फलानि केया
श्रुतं शकट चालकम् उ
तर्हि तव शकटं न मुचे

LINGUE E SCRITTURE



1/ Seminario (modulo intensivo)

2/ Sezioni laboratoriali

- Dalla nascita della scrittura all'universo delle lingue
- Scritture alfabetiche e scritture ideografiche
- Il regno delle forme
- Il regno dei suoni
- Segni, simboli, segnali
- Intercultura e multilinguismo
- Lingue e scritture dell'Asia
- Teoria e pratica della calligrafia (sezioni laboratoriali)

MIGRAZIONI, SOCIETÀ E CONFRONTI DI CULTURE



Seminario (n° 3 incontri)

- Le migrazioni del XXI secolo: nuove diaspore, nuove mitografie
- Il flusso dei simboli, delle immagini e delle narrazioni
- Globalizzazione delle interazioni e delle contaminazioni
- Sicuri da morire: la violenza delle civiltà e degli scontri
- La produzione delle località e la globalizzazione dal basso
- Come le storie fanno le geografie: il futuro come fatto culturale

ZHONGYI

La medicina tradizionale cinese



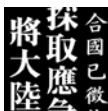
Seminario (n° 6 incontri) • (modulo intensivo)

- Le radici filosofiche e la terminologia classica
- Corpo, cosmo, salute e malattia
- La continua dinamica interrelazione
- La 'teoria del Qi', la 'teoria dello Yin e dello Yang', la 'teoria dei Cinque Movimenti'
- Il tema dell'armonia e dell'equilibrio
- Il concetto di organismo e i sistemi di relazione
- La scrittura del corpo: organi, canali, sostanze
- L'arte della cura: cause, diagnosi, terapie

- L'architettura dello spazio
- Il ciclo del tempo
- La formazione del mondo e gli eroi culturali
- Animali, piante e motivi vegetali
- Esseri soprannaturali e divinità guardiane
- Segni, simboli, oggetti, emblemi
- Auspici di carta
- Il sistema di pensiero correlativo

SULLE ORME DEL DRAGO

La Cina tra tradizione e modernità



Seminario (modulo intensivo)

- Il 'paese di mezzo' e la sfida del futuro
- Tradizione e progresso
- Stato, società, individuo
- I sistemi di relazione
- I concetti di 'organismo', 'equilibrio' e 'armonia'
- L'universo dei simboli
- Regole di comportamento e relazioni interculturali

LA FOTOGRAFIA RACCONTA

Storia della Cina attraverso il XX secolo



Seminario (n° 3 incontri) • (modulo intensivo)

- L'incontro-scontro con l'Occidente
- Dalla guerra dell'oppio al mercato globale
- La fine dell'impero 'di mezzo'
- Il culto del moderno e la cultura del modernismo
- La 'lunga marcia' della nuova Cina
- Dall'epopea popolare alla rivoluzione culturale
- Il nuovo modernismo e la sfida del mercato

LA CINA NON È UN PAESE PER

TUTTI: Riflessioni intorno a una mutazione antropologica



Seminario (modulo intensivo)

- Tradizione e innovazione nella civiltà cinese
- I problemi sociali e le sfide culturali
- Geopolitica ed economia di mercato
- La fatica di essere cinesi
- Politica, comunicazione e propaganda

IL LINGUAGGIO DELLE FORME

Percorsi e materiali iconografici



Seminari (moduli intensivi)

Sezione 1: Struttura e metodo

- Il linguaggio delle forme
- Iconografia e iconologia
- Immagine e simbolo
- La rappresentazione del diverso e dell'altrove
- Bellezza e armonia
- Temi di iconografia comparativa

Sezione 2: Percorsi e materiali iconografici

STORIA DELL'ARTE CINESE



Corso annuale

- Estetica, storia dell'arte, archeologia
- Le 'arti nobili': musica, poesia, pittura e calligrafia
- La ricerca filosofica e la pratica delle arti
- L'arte dei bronzi e della giada
- L'arte della ceramica: tecniche e tipologie
- La scultura: forme ed iconografia
- La pittura: le grandi scuole, gli artisti, i generi
- Il linguaggio dei simboli
- I movimenti d'avanguardia e l'arte contemporanea

STORIA DELL'ARTE GIAPPONESE



Corso annuale

- Estetica, storia dell'arte, archeologia
- La ricerca filosofica e la pratica delle arti
- La cultura dei materiali e il linguaggio dei simboli
- L'architettura religiosa e l'arte dei giardini
- L'arte della ceramica: tecniche e tipologie
- La scultura buddhista: forme ed iconografia
- La pittura: le grandi scuole, gli artisti, i generi
- Le stampe e l'estetica del 'mondo fluttuante'
- Le arti e l'estetica *zen*
- La scrittura e l'arte della calligrafia
- I 'tesori nazionali viventi'
- *Design* e grafica contemporanei

ANTROPOLOGIA DELL'ARTE ED ORIENTALISMO



Seminario (n° 3 incontri)

- I miti dell'Oriente nelle arti dell'Occidente
- Dall'esotismo all'estetica interculturale
- Orientalismo, *Chinoiserie*, *Japonisme*
- La cultura del gesto e la cultura della forma
- Dalla *Beat Generation* all'arte concettuale

TEMI DI ESTETICA COMPARATIVA

1/ Teoria e pratica delle arti



Seminario (n° 3 incontri)

- Oriente e Occidente a confronto
- Percezione e rappresentazione
- Spazio e tempo
- Il linguaggio del corpo
- Il concetto di 'opera d'arte'
- Tradizione e progresso
- Estetica e storia dell'arte
- Bellezza e armonia
- L'assoluto e la forma

2/ La fonte della creatività



Seminario (n° 4 incontri)

- Armonia della natura e spontaneità (*Daoismo*)
- Illusione e potenza (*Hinduismo*)
- Dimorare nello stato non-duale (*Buddhismo*)
- L'esercizio dell'abbandono incondizionato (*Islām*)

L'INCANTO SOTTILE E L'ESTETICA DEL SILENZIO Temi di estetica giapponese



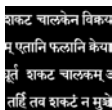
Seminario (n° 3 incontri)

- Elogio della quiete
- Semplicità complessa
- Senza attaccamento
- L'incanto sottile
- La bellezza del bianco superiore

TEMI DI ESTETICA INDIANA

Seminario (n° 3 incontri)

- La fonte della creatività e l'unificazione spirituale
- Visione e metafora
- Immagine, trasfigurazione, sentimento
- *Dhvani* o della risonanza
- La poetica del *rasa*



ESTETICA DEL VUOTO

Seminario (n° 3 incontri)

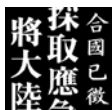
- Vuoto e niente: Daoismo, Buddismo, *Chan*, *Zen*
- Forme ed estetica dello spazio vuoto
- Dissoluzione della forma ed estetica del silenzio
- Realizzare l'esperienza del vuoto



L'ARTE DELLA CALLIGRAFIA CINESE

Seminario (n° 4 incontri)

- Mito e forma
- La nascita della scrittura e la dimensione culturale
- Le 'forme' calligrafiche
- L'evoluzione degli stili
- Arte e filosofia della calligrafia
- I 'quattro tesori'
- La 'via' della scrittura
- *Laboratorio di scrittura e calligrafia*

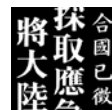


I GIARDINI CINESI

Forme ed estetica

Seminario (modulo intensivo)

- Filosofia ed estetica del 'paesaggio' cinese
- Orientamento e simbologia nella natura
- Rocce, acque, piante, costruzioni
- Giardini imperiali (*Huangjia yuanlin*)
- Giardini templari (*Simiao yuanlin*)
- Giardini naturali (*Ziran fengjing yuanlin*)
- Giardini privati (*Sijia yuanlin*)
- Il giardino in miniatura



I GIARDINI GIAPPONESI

Forme ed estetica



Seminario (n° 6 incontri) • (modulo intensivo)

- Natura e cultura, armonia ed astrazione
- Le tradizioni filosofiche e lo sviluppo degli stili
- Giardini da visitare con la mente e giardini da attraversare
- I giardini aristocratici *Shinden*
- *Kare sansui*: paesaggi 'secchi' di pietre e ghiaia
- *Roji*: i giardini 'sentiero' per la cerimonia del tè
- *Tsubō niwa*: piccoli giardini da interno
- *Kaiyūshiki teien*: giardini da 'viaggiare'

CHADŌ • La Via del tè

Seminario (n° 4 incontri)



- Lo zen e la 'via' del tè
- Essere costantemente presenti a sé stessi
- Attraverso il giardino
- La dimora del vuoto
- Nulla è superfluo, tutto è superfluo
- L'estetica della cerimonia e la pratica

UKIYO-E • Le stampe giapponesi e l'estetica del 'mondo fluttuante'

Seminario (n° 3 incontri)



- Generi, tecniche e stili
- L'estetica del 'mondo fluttuante'
- Da Harunobu ad Utamaro: il fascino della bellezza femminile
- Attori e scene del teatro *Kabuki*
- Dalle immagini di natura alle vedute
- Hokusai: il 'vecchio pazzo per la pittura'
- Hiroshige: le cento vedute di Edo

IL TEATRO GIAPPONESE

Forme ed estetica

Seminario (n° 6 incontri)



- Dal rito al teatro
- *Gigaku* e *Bugaku*: danze rituali e musica di corte
- *Nō*: l'estetica del silenzio e la pratica dello *zen*
- *Kyōgen*: l'ironia delle trasfigurazioni grottesche
- *Bunraku*: l'arte suprema dei burattini
- *Kabuki*: l'arte del colore e degli effetti speciali
- *Butō*: la danza delle tenebre

L'ARTE DELLA CALLIGRAFIA

ARABA



Seminario (n° 3 incontri)

- Il valore della parola e l'esercizio della scrittura
- L'arte della 'trascrizione'
- Estetica e spiritualità
- L'esercizio interiore
- Forme e stili calligrafici
- Modelli di composizione e motivi decorativi
- Aniconicità ed astrazione
- La forma assoluta

IL GIARDINO ISLAMICO

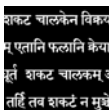


Seminario (n° 4 incontri) • (modulo intensivo)

- L'oasi e le origini del giardino
- Il giardino come metafora del paradiso
- Natura, architettura e paesaggio
- Il tema delle acque
- Il giardino persiano quadripartito
- Dal Mediterraneo islamico all'Asia centrale
- Il tema del giardino nell'arte e nella letteratura

MITHILĀ

Forme, tecniche, temi ed estetica



Seminario (modulo intensivo)

- Tradizione ed evoluzione dell'arte indiana *Mithila*
- Le occasioni rituali ed i temi figurativi
- Le forme ed i contenuti filosofici e religiosi
- Simboli e motivi decorativi
- Le forme stilizzate degli animali e delle piante
- Le forme astratto-geometriche
- L'armonia dell'universo nella forma degli *Āripan*

ICONOGRAFIA BUDDHISTA

Forme e simbologia nell'arte

Seminario (n° 6 incontri) • (modulo intensivo)

- Il linguaggio dei simboli nell'arte buddhista
- I contenuti filosofici e la lettura delle immagini
- Dalle forme simboliche arcaiche alla raffigurazione antropomorfa del *Buddha*
- Il canone dei simboli: dall'India alla Cina, dal Sud-Est asiatico al Giappone
- *Mahā-puruṣa-lakṣaṇa*: i 'segni' del corpo
- *Āsana* e *mudrā*: posture e gesti simbolici
- Oggetti, simboli, emblemi
- Iconografia dei principali *Buddha* e *Bodhisattva*
- Figure collaterali e composizioni
- Dall'architettura dello *stūpa* alla simbologia del *maṇḍala*

शकट चालकेन विकल्प
म एतानि फलानि केचि
सूतं शकट चालकम् व
तर्हि तव शकटं न मुचे

SIMBOLI E ICONOGRAFIA

NELLA TRADIZIONE HINDŪISTA

Seminario (n° 6 incontri) • (modulo intensivo)

- I miti di creazione
- Il ciclo del tempo e la struttura del mondo
- Corpo e cosmo
- Il volto degli dei
- Dalle divinità vediche alla *Trimūrti*
- *Brahmā*, *Viṣṇu*, *Śiva*: manifestazioni e iconografia
- Le forme della *Śakti*
- Divinità ed esseri soprannaturali
- Animali fantastici, simboli ed emblemi

शकट चालकेन विकल्प
म एतानि फलानि केचि
सूतं शकट चालकम् व
तर्हि तव शकटं न मुचे

SIMBOLI E ICONOGRAFIA

NEL BUDDHISMO TIBETANO

Seminario (n° 3 incontri) • (modulo intensivo)

- Immagini, forme e suoni nella pratica spirituale
- Il linguaggio dei simboli
- *Vajrayāna* e *Tantra*
- Arte e iconografia
- *Buddha* e *Bodhisattva*
- Divinità, figure, oggetti, emblemi
- La conoscenza trascendente

མགས་ལྔ་པ་དང་། བ
མཚམས་ལྔ་པ་ལྟར་དུ་འ
འདྲེན་པར་གྱི་ལོ་མཆོག་ལ

SHUDAO

Arte della calligrafia cinese



Stage (livello base - livelli avanzati)

- Introduzione all'arte della calligrafia cinese
- La 'via della scrittura'
- I 'quattro tesori'
- Il tratto e la forma
- Pittogrammi, ideogrammi e composti
- La 'pratica' del corpo e della mente
- Strutture ed equilibri nella composizione
- Forme e stili calligrafici
- Tecnica ed estetica
- Tradizione e creatività nell'arte della calligrafia

SHODŌ

Arte della calligrafia giapponese

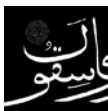


Stage (livello base - livelli avanzati)

- Introduzione all'arte della calligrafia giapponese
- Materiali e tecniche
- *Kaisho*: la scrittura regolare
- *Gyōsho*: la scrittura semi-corsiva
- *Sōsho*: la scrittura corsiva 'ad erba'
- *Reisho*: la scrittura dei funzionari
- *Tensho*: la scrittura dei sigilli

KHATT

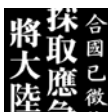
Arte della calligrafia araba



Stage (livello base - livelli avanzati)

- Introduzione all'arte della calligrafia araba
- Presentazione dei materiali e costruzione del calamo
- Tecnica ed estetica
- Il 'pieno' e il 'sottile'
- Lettere, stili e varianti calligrafiche
- Segno, forma, tracciato e colore
- Sviluppi e variazioni della composizione
- Preparazioni della carta ed improvvisazioni

ZHUANKE • Arte dei sigilli cinesi

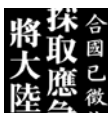


Stage (Livello 1 - 2)

- L'arte del 'pennello di ferro'
- Estetica della composizione e stili di scrittura
- Forme e tipologie
- I materiali: pietre e strumenti per l'incisione
- Realizzazione di un sigillo personale
- Disegno ed elaborazione grafica
- Composizione ed intaglio

SHUFA JIQIAO

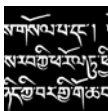
Temi di calligrafia cinese



Stages tematici

- 1) I 16 tratti fondamentali nella forma Kaishu
- 2) Forme e stili: Zhuanshu, Kaishu, Xingshu, Caoshu
- 3) Elementi della composizione e tecniche di montaggio

CALLIGRAFIA TIBETANA



Stage

- Introduzione all'arte della calligrafia tibetana
- La composizione delle lettere
- Materiali, tecniche ed estetica
- Le forme base *Dbu-can* (squadrata) e *Dbu-med* (corsiva)
- La meditazione attraverso la scrittura e la perfezione della scrittura attraverso la meditazione

IL SUONO E LA FORMA

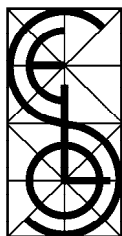


Stages e Seminari

Musica, strumenti ed estetica musicale dalle tradizioni classiche dei popoli dell'Asia



Il programma dei Corsi, Seminari e Stages è integrato da:
Conferenze • Programmi di Formazione • Mostre
Programmi di Ricerca • Laboratori • Proiezioni di film e documentari • Spettacoli • Concerti ed ascolti musicali



CELSO
ISTITUTO DI STUDI ORIENTALI
Dipartimento Studi Asiatici



Galleria Mazzini 7 • 16121 Genova • Italy
tel [+39] 010 586556 • info@celso.org

www.celso.org